Oficina d'Organització de Proves d'Accés a la Universitat **PAU 2009**

Pàgina 1 de 3

Pautes de correcció Alemany

SÈRIE 1: Weihnachtsgeschenke

Part A: preguntes de comprensió

Les preguntes es puntuen amb 0,5 punts cadascuna i tenen com a objectiu avaluar el nivell de comprensió lectora de l'alumne/-a. Es valorarà el fet que, d'una banda, l'alumne/-a sigui capaç de comprendre tant el text en la seva globalitat com la consigna que li és adreçada i, d'altra banda, que sigui capaç de seleccionar la informació que li és requerida triant la resposta correcta.

Les preguntes són 8. L'alumne ha de triar la resposta correcta, i per fer-ho té quatre possibilitats, a,b,c, d. Donat que hi ha diferents models amb les a,b,c, d. de les respostes variades per cada examen, a les pautes s'exposa la resposta correcta sense fer esment a la lletra que li correspon.

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,16) En canvi, la reducció no s'aplica en el cas de respostes en blanc.

- 1. Erwachsene Personen keine Geschenke bekommen, es war verboten.
- 2. Erlebte 1766 ein Weihnachtsfest in Leipzig.
- 3. Hat es viele verschiedene Traditionen des Schenkens gegeben.
- 4. Brachten der heilige Nikolaus und sein Knecht Ruprecht die Geschenke.
- 5. Das Weihnachtsfest und das neue Jahr feiern.
- 6. Dass die Geschenke zur Weihnachtszeit eine protestantische Tradition sein müssen.
- 7. Ja, die Paten durften ihre Patenkinder nicht beschenken.
- 8. Stellt man sich oft die gleiche Frage: was man schenken soll.

Part B:

Es tracta de fer un comentari personal relacionat amb la temàtica del text. L'examinand/a pot triar entre dos tipus de text, de forma que pot triar entre dos registres d'expressió diferents. La puntuació màxima d'aquesta part és de 4 punts. Si a la primera part es valorava la comprensió, aquí s'avaluarà la capacitat d'expressar-se d'una manera gramaticalment correcta per part de l'examinand/a. Els punts es concedeixen segon els següents criteris: fins a 2 punts per la competència gramatical: sintàctica, morfològica i ortogràfica; fins a 1 punt per la competència de l'estructuració textual: la coherència, la utilització i el domini de conectors, la presència d'estructures complicades, etc.; i fins a 1 punt per la fluïdesa expressiva i riquesa lèxica.

Pautes de correcció Alemany

Prova Auditiva

Eine mutige Frau.

Sie hören jetzt die Geschichte von Frau Schuster:

Sie werden dabei einige neue Wörter hören:

Der Räuber: lladre, ladrón Täuschen: enganyar, engañar

Lesen Sie jetzt die Fragen zum Text:

(Pause)

Hören Sie jetzt aufmerksam zu! Sie werden das Gespräch zweimal hören. Lösen Sie beim Lesen oder danach die acht Aufgaben, indem Sie die richtigen Lösungen ankreuzen.

Frau Schuster wohnt in einem Haus am Ende des Stadtparks. Eines Tages geht sie abends sehr spät allein nach Hause; sie hat viel Geld bei sich, weil sie am nächsten Tag in Urlaub fahren will. Plötzlich hört sie hinter sich Schritte. Sie dreht sich um und sieht einen Mann, der ein schwarzes Tuch vor dem Gesicht trägt. In der Hand hat der Mann eine Pistole.

"Geben Sie mir sofort ihre Tasche oder ich schieße!", ruft er. Die Frau erschrickt, sie bekommt Angst. Aber dann sagt sie: "Ja, ich gebe Ihnen meine Tasche. Aber schießen Sie mir bitte zuerst ein Loch in meinen Hut. Dann glaubt mir mein Mann, dass man mir das Geld gestohlen hat. Und er kann sehen, dass ich in großer Gefahr war."

Der Räuber lacht. So eine verrückte Situation hat er noch nicht erlebt.

"Na, dann legen Sie den Hut auf den Boden", sagt er. Das tut Frau Schuster sofort, und der Mann schieβt ein Loch durch den Hut.

"Nun schießen Sie bitte noch ein Loch in meinen Mantel!", bittet die Frau und hält den Mantel in die Luft. Wieder lacht der Mann. "Die Frau muβ verrückt sein", denkt er. Und er schießt ein Loch in den Mantel.

"Und nun bitte noch ein Loch in meinen Schuh!", sagt die Frau noch. "Wie Sie möchten", sagt der Mann, "aber ziehen Sie Ihren Schuh aus!". Die Frau zieht den Schuh aus und stellt ihn auf einen Stein. Der Mann schieβt, und der Schuh hat ein sauberes Loch und ist ganz kaputt. "Die Frau ist wirklich total verrückt", denkt der Mann. "So was ist mir noch nie passiert".

"Und jetzt bitte noch ein Loch in meinen Pullover, aber vorsichtig bitte!"

Jetzt lacht der Mann nicht mehr: "Ich kann nicht mehr schieβen, ich habe keine Kugel mehr", sagt er leise.

Darauf hat Frau Schuster natürlich gewartet. Jetzt lacht sie: "Na, wenn Sie mir kein Loch in den Pullover schießen, dann gebe ich Ihnen natürlich auch meine Tasche nicht", sagt sie.

Da kommen auch schon Leute, die die Schüsse gehört haben, und der Mann läuft schnell in den Stadtpark: ohne Tasche, ohne Kugeln. Frau Schuster aber fährt am nächsten Tag in Urlaub. Sie hat noch oft erzählt, wie sie den Räuber getäuscht hat.

Pautes de correcció Alemany

Claus de correcció:

- 1. Ja, aber sie ist mutig und klüger als der Mann.
- 2. Sie sagt es nur, um den Räuber zu täuschen.
- 3. Nein, denn er macht alles, was Frau Schuster sagt.
- 4. Weil sie am nächsten Tag in Urlaub fahren will.
- 5. Weil sie am Ende des Stadtparks wohnt.
- 6. Weil sie ihn darum gebeten hat.
- 7. Ja, denn sie kann ihn täuschen, obwohl sie Angst hat.
- 8. Muβ sie sehr viel Geld in der Tasche haben!

puntuació: 0'25 punts per pregunta

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,08) Aquesta disminució no s'aplica en el cas de deixar la resposta en blanc. (0,25 punts per resposta correcta, 2 punts en total)